

ÁLBUM ILUSTRADO LITERATURA INFANTIL

Zapatistas arriban a Oslo

Libro escrito por el nieto del poeta Efrén Rebolledo

POR VIRGINIA BAUTISTA
virginia.bautista@gimm.com.mx

Un álbum ilustrado infantil que narra una historia sobre la pérdida, la incertidumbre, el sacrificio y la fe. Esa es, sorprendentemente, la propuesta que hace el poeta y dramaturgo noruego Torgeir Rebolledo Pedersen (1949) en *Los hermanos Zapata. Una ópera del desierto mexicano*, que acaba de publicar el sello **Libros** para Imaginar.

El nieto del poeta mexicano Efrén Rebolledo (1877-1929), quien fue diplomático en el país escandinavo, recrea un viaje al desierto mexicano en el que los protagonistas son dos hermanos gato que pierden a su madre y tienen que enfrentarse solos a la vida.

Ixchel Delgado Jordá, directora de **Libros** para Imaginar, quien hoy presenta este título en Oslo, destaca que la trama se desarrolla "en un contexto lleno de vio-

lencia y de lucha por la existencia", y que los personajes emprenden "un extenuante recorrido repleto de tristeza, amor, amistad, corrupción y música".

La editora aclara que, sin embargo, *Los hermanos Zapata. Una ópera del desierto mexicano* es, al mismo tiempo que dramático, "un **libro** sin paralelos, lúdico y alegre" que echa mano de rimas y juegos de palabras.

Añade que encuentra en él un homenaje al caudillo mexicano Emiliano Zapata. "Es una historia profundamente psicológica. El autor la alimenta bajo la mirada de la relación fronteriza entre México y Estados Unidos, que es realmente trágica y triste".

El volumen de gran formato cuenta con la adaptación del texto de Luis Téllez Tejada, la traducción de Juan Cristian Gutiérrez, especialista mexicano radicado en Noruega, y las ilustraciones de Lilian Brøgger.

Después de tres años de trabajo, señala Delgado Jordá,

el autor "se sintió gratamente sorprendido por la edición mexicana de su obra" y la invitó a presentarla hoy, en el Teatro de Marionetas de Anne en Oslo, a las 19:00 horas, con el apoyo de la Norwegian Literature Abroad, fundación que promueve la literatura noruega a otros países.

Rebolledo Pedersen ha estado en México varias veces, primero como estudiante de arquitectura en 1974 y, después, para visitar el pueblo de su abuelo en Actopan, Hidalgo. Quien ha realizado numerosos proyectos que integran la poesía y la música evidencia con este **libro** su interés y amor por tierras aztecas.

Su visita más reciente fue en 2008, como participante en un festival de poesía en la fronteriza Ciudad Juárez.

En la presentación de hoy participarán, además de Ixchel Delgado, autoridades de la embajada de México en Noruega y Rangfrid Trohaug, integrante de la editorial noruega Cappelen Damm.

